



ARCAL

**ACUERDO REGIONAL DE COOPERACION PARA LA PROMOCION DE LA
CIENCIA Y LA TECNOLOGIA NUCLEARES EN AMERICA LATINA Y EL
CARIBE**

**INFORME SOBRE EL TRABAJO REALIZADO POR EL OCTA
Y EL GRUPO DIRECTIVO DE ARCAL EN EL PERÍODO
COMPENDIDO ENTRE SEPTIEMBRE DEL 2003 Y
SEPTIEMBRE DEL 2004**

**V REUNION DEL ORGANO
DE REPRESENTANTES DE ARCAL
(ORA)**

**VIENA, AUSTRIA
20 DE SEPTIEMBRE DE 2004**

VERSIÓN APROBADA POR EL ORA

**ORA 2004-05
SEPTIEMBRE 2004**

INFORME DEL TRABAJO REALIZADO POR EL OCTA Y EL GRUPO DIRECTIVO DE ARCAL EN EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE SEPTIEMBRE DEL 2003 Y SEPTIEMBRE DEL 2004

El período comprendido entre septiembre del 2003 y septiembre del 2004 ha tenido una vital importancia para el cumplimiento de los objetivos y metas aprobados por el ORA para la IV Fase de ARCAL -la que se extiende hasta el 2004-, y también para el trabajo de planeamiento estratégico del Programa para su V Fase (2005-2010), así como resaltar los impactos en los 20 años de vida del Acuerdo.

En el marco de la IV Fase, el trabajo del OCTA y del Grupo Directivo ha estado centrado en dar seguimiento a los proyectos en ejecución en el ciclo 2003-2004, en la consideración de la propuesta del Programa ARCAL para el bienio 2005-2006 y muy especialmente en la preparación de la propuesta del Plan de Cooperación Regional para la V Fase y las modificaciones al Manual de Procedimientos ARCAL, con las modificaciones recomendadas en la IV Reunión del ORA.

En este período el Grupo Directivo participó en las siguientes tareas y reuniones:

a) IV Reunión del Órgano de Representantes (ORA)

Para dar cumplimiento a una recomendación emanada de la IV Reunión del Órgano de Coordinación Técnica de ARCAL, la entonces Presidenta de ARCAL y Coordinadora Nacional de Cuba, Sra. Angelina Díaz García, presentó ante el ORA en su sesión realizada en Viena el 15 de Septiembre de 2003, para su consideración y aprobación, el Informe correspondiente a la IV reunión del OCTA realizada en Habana, Cuba. Dicho informe quedó registrado como el **Documento ORA 2003-03**.

b) Tetrapartita AFRA/ARASIA/ARCAL/RCA

El Grupo Directivo participó en la reunión de los cuatro Acuerdos Regionales del OIEA AFRA, ARCAL y RCA, y del grupo ARASIA, realizada el día 18 de septiembre de 2003 en la sede del Organismo Internacional de Energía Atómica, en Viena, Austria. En esta reunión se presentaron los resultados de dos proyectos ARCAL que se consideraron de interés de este Foro, los cuales fueron el RLA/9/043 ARCAL LXVI “Mejoramiento de la Efectividad de la Gestión Reguladora” y el RLA/9/046 ARCAL LXVIII “Mejoramiento de la Seguridad de Reactores de Investigación”. La minuta del Foro Tetrapartito se encuentra en el **Documento OCTA 2004-04**. Esta reunión fue presidida por ARCAL. También se hizo una presentación del uso del LIVELINK para el intercambio de información entre los Coordinadores nacionales de ARCAL.

c) Propuestas del Programa ARCAL para el bienio 2005-2006, Plan de Cooperación Regional para la V Fase (PCR) y Manual de Procedimientos con las modificaciones recomendadas en la IV Reunión del ORA.

En cumplimiento de la recomendación No. 23 de la IV Reunión del OCTA y las recomendaciones Nos. 9 y 12 de la IV Reunión del ORA, del 22 al 26 de marzo del 2004, se reunió en la Ciudad Habana, Cuba el Grupo de Trabajo conformado por el Grupo Directivo (Coordinadores Nacionales de Cuba, Guatemala y Perú) y los Coordinadores Nacionales de Argentina, Bolivia y Costa Rica. La reunión tuvo como objetivo la preparación de la Propuesta del Plan de Cooperación Regional para la V Fase (PCR) y Manual de Procedimientos con las modificaciones recomendadas en la IV Reunión del ORA. Los resultados de estas sesiones de trabajo aparecen en el informe correspondiente de dicha reunión (**Documento OCTA 2004-12**)

d) Revisión de la Agenda y de los documentos de la V Reunión del OCTA

Con el propósito de revisar la agenda y los documentos a ser considerados durante el desarrollo de la V Reunión de Coordinación Técnica, el Grupo Directivo de ARCAL se reunió los días 22 al 26 de marzo de 2004 en ciudad Habana, Cuba, para revisar la agenda y el Plan de Actividades de la reunión. Como resultado de esta labor, el Grupo Directivo presentó propuestas y recomendaciones, las cuales se describen en el informe de dicha reunión, **Documento OCTA 2004-12**.

e) V Reunión del Órgano de Coordinación Técnica

Se efectuó del 24 al 28 de mayo en la Ciudad de Guatemala, Guatemala y sus resultados se recogen en el **Documento OCTA 2004-13**. En la reunión se trataron 18 puntos, entre los que destacan:

- Funcionamiento de ARCAL (trabajo del Grupo Directivo, trabajo de la Secretaría),
- Seguimiento e implementación de los acuerdos de la IV Reunión del OCTA y la IV Reunión del ORA,
- Ajustes al Plan de Actividades de ARCAL para el bienio 2003-2004,
- Consideración del Programa ARCAL, para el bienio 2005-2006 vinculando los Centros Designados por ARCAL
- Propuesta presentada por el Grupo de Trabajo del Manual de Procedimientos con las modificaciones recomendadas en la IV Reunión del ORA, Propuesta de modificación del Manual de Procedimientos de ARCAL.
- Propuesta Presentada del Plan de Cooperación Regional, para la V Fase que contempla las recomendaciones realizadas en la IV Reunión del ORA,
- Análisis de la propuesta de los logros e impactos del Programa ARCAL, elaborada por la Secretaría,
- Actualización de la Web de ARCAL,
- Expo ARCAL veinte años de ARCAL,

Las 37 conclusiones y recomendaciones adoptadas en esta reunión se muestran en el **Anexo I**.

ANEXO I

CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES ADOPTADAS EN LA V REUNIÓN DEL OCTA.

Los Coordinadores Nacionales, después de analizar todos los puntos incluidos en la Agenda de la V Reunión del Órgano de Coordinación Técnica, así como los documentos asociados a los mismos, acuerdan y recomiendan lo siguiente:

1. Adoptar el contenido del presente informe y remitirlo a los Representantes de ARCAL para su consideración y aprobación en su reunión prevista a celebrarse durante la 48ª Sesión de la Conferencia General del OIEA en el mes de septiembre de 2004 (V Reunión del Órgano de Representantes de ARCAL).
2. Solicitar a la Coordinadora Nacional de Guatemala que presente, antes del 28 de junio de 2004, la versión definitiva del informe de la V Reunión del Órgano de Coordinación Técnica al OIEA para su circulación a todos los países que participan en ARCAL.
3. Solicitar al Organismo que circule, antes del 28 de julio de 2004, el informe de la V Reunión del Órgano de Coordinación Técnica a todos los Representantes de ARCAL y a todos los Coordinadores Nacionales.
4. Solicitar al Representante de Guatemala ante ARCAL que presente el informe de la V Reunión del Órgano de Coordinación Técnica en la Reunión de los Representantes (V Reunión del Órgano de Representantes de ARCAL), prevista a celebrarse durante la 48ª Sesión de la Conferencia General del OIEA en septiembre de 2004, para su consideración y aprobación.
5. Tomar nota del documento OCTA 2004-01: "Análisis del Cumplimiento de los Objetivos y Metas de ARCAL para la Cuarta Fase".

Los Coordinadores Nacionales felicitan al OIEA y a los países por el cumplimiento de un número importante de los Objetivos y Metas acordados para la IV Fase de ARCAL, conforme se detalla en el informe. Los resultados alcanzados reflejan el esfuerzo y el interés de los países de la región por cumplir con los acuerdos adoptados en el marco del Programa.

6. Tomar nota del documento OCTA 2004-02 "Informe sobre Cumplimiento de Conclusiones y Recomendaciones de la IV Reunión del Órgano de Coordinación Técnica", conteniendo las conclusiones y recomendaciones adoptadas en la mencionada reunión, celebrada en Ciudad Habana, Cuba, junio de 2003.
7. Tomar nota del documento OCTA 2004-03 "Informe sobre Cumplimiento de Conclusiones y Recomendaciones Derivadas de la Reunión del Órgano de Representantes de ARCAL", conteniendo las conclusiones y recomendaciones adoptadas en la mencionada reunión, celebrada el 15 de septiembre de 2003 durante la 47ª Sesión de la Conferencia General del OIEA.

8. Tomar nota del documento OCTA 2004-05 “Informe Preliminar de la Secretaría de ARCAL sobre las Principales Actividades Ejecutadas durante el Año 2003” y solicitar al Organismo que una versión actualizada de dicho informe sea presentada en la Reunión de Representantes de ARCAL, prevista a celebrarse durante la 48ª Sesión de la Conferencia General del OIEA en septiembre de 2004 (V Reunión del Órgano de Representantes de ARCAL).

Una copia de la versión final del mencionado informe deberá también ser remitida a los Coordinadores Nacionales para su conocimiento.

Los Coordinadores Nacionales expresan su reconocimiento al Organismo por la calidad del documento presentado, por los resultados alcanzados por el Programa durante 2003, así como por la amplia y detallada información contenida en el mismo.

9. Agradecer a Chile por la realización del Documental “ARCAL” sobre los resultados alcanzados por ARCAL en los 20 años de trabajo, financiado con los fondos aportados por este país. Agradecer además a los países que participaron en su realización por el apoyo prestado.
10. Tomando en consideración los problemas en los proyectos de ARCAL que han tenido atrasos en su ejecución por cambios de oficiales técnicos, se solicita al OIEA tome las debidas previsiones para evitar dificultades en el futuro.
11. En base a la lista proporcionada por Venezuela sobre la situación de los participantes de la Maestría de Física Médica, del proyecto RLA/6/041 ARCAL L los países se comprometen a proporcionar la actualización de los requerimientos de cada uno de sus participantes **hasta el 28 de junio del 2004** de modo tal que Venezuela pueda programar la solución y la graduación de todos los becarios que cumplan con los requisitos, en el lapso de los próximos seis (6) meses.
12. Se tomo nota de la solicitud de Haití de participar como observador en el Proyecto RLA/6/048, ARCAL LXXIII, Desarrollo de una Red Regional de Telemedicina Nuclear poniendo a disposición el equipamiento donado por los Estados Unidos de América.
13. Se aprobó la preparación de un folleto que cubra todos los logros de la IV Fase de ARCAL. Se propone que esta tarea sea coordinada por la Coordinadora Nacional de Brasil. La propuesta de su contenido será presentada en la VI Reunión del Órgano de Coordinación Técnica de ARCAL.
14. Recomendar al ORA tome contacto con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) a fin de mostrar a ARCAL como un mecanismo eficiente y eficaz de cooperación técnica entre países en desarrollo (CTPD) teniendo en cuenta los logros obtenidos en sus 20 años de existencia. Con este objetivo se pondrá a disposición del ORA la presentación realizada por la Sra. Maria Zednik, Coordinadora Regional de la Sección para América Latina encargada de la Secretaria para ARCAL.

15. Se recomienda al Grupo Directivo que en conjunto con la Secretaría elabore una lista para identificar los fondos consumidos provenientes del OIEA que deberían ser cargados a cada país participante en los proyectos a fin de contabilizarlos equitativamente. Esta lista deberá ser presentada para discusión en la próxima reunión del OCTA.
16. Adoptar el Plan de Actividades de los proyectos en ejecución con las ajustes realizados para el bienio 2004-2005 y considerar en el caso del proyecto RLA/9/048 ARCAL LXXV no aprobar la segunda Reunión de Coordinadores de proyecto, indicada en el informe de la primera reunión de Coordinadores de proyecto. El plan de Actividades 2004-2005 se presenta en el Anexo 6.
17. Solicitar a la Secretaría la incorporación al “Manual de Procedimientos de ARCAL” el Procedimiento sobre la Utilización de los Centros Designados para ARCAL conforme a la propuesta del Grupo de Trabajo 4.

Se recomienda también que dicho procedimiento sea adoptado durante el proceso de diseño y aprobación de los proyectos para el bienio 2007-2008.
18. Someter a consulta a través de los Coordinadores Nacionales de ARCAL la propuesta sobre los Criterios para la evaluación de los Centros Designados para ARCAL, contenida en el Documento OCTA 2004-09, para su consideración en la VI Reunión del OCTA.
19. Encargar a la Secretaría para ARCAL la presentación, para su aprobación por la V Reunión del ORA, del “Manual de Procedimientos de ARCAL Revisado, Documento OCTA 2004-06” y del “Plan de Cooperación Regional para la V Fase (PCR Revisado), Documento OCTA 2004-07” conforme a los ajustes realizados durante la V Reunión del Órgano de Coordinación Técnica.
20. Solicitar a la Secretaría presentar a la consideración de la V Reunión del ORA para su aprobación, la propuesta de Chile del Laboratorio de Metrología Química de la Comisión Chilena de Energía Nuclear, como Centro Designado de ARCAL.
21. Se recomienda que el “Resumen de Productos, Logros e Impactos de ARCAL, Documento OCTA 2004-10” sea utilizado como marco para la presentación de la información de ARCAL en los 20 años, introduciendo el objetivo general, objetivos específicos, países participantes, productos e impacto.
22. Se recomienda a los Coordinadores Nacionales el envío de la información complementaria para el Resumen de Productos, Logros e Impactos de ARCAL, Documento OCTA 2004-10, a más tardar el **9 de Julio 2004**.
23. Se recomienda a los Coordinadores Nacionales completar y actualizar la información de la página WEB de ARCAL **hasta el 31 de agosto de 2004, conforme a la propuesta del Grupo de Trabajo No.5**.

24. Conformar un Grupo de Trabajo constituido por Costa Rica, Guatemala, Paraguay y Uruguay para coordinar la EXPOARCAL 20 años a presentarse durante la 48a Conferencia General del OIEA en septiembre 2004. Este grupo, que será coordinado por Guatemala, establecerá pautas y formatos para las presentaciones de los países que serán enviadas a los Coordinadores Nacionales de ARCAL **antes del 25 de Junio 2004**. Los Coordinadores Nacionales proporcionarán información, afiches, videos y otros para ser presentados en la EXPOARCAL, siguiendo las pautas indicadas, a más **tardar el 15 de agosto 2004, a la Sra. Maria Zednik**.
25. Se recomienda incluir en la página WEB de ARCAL la información de los expertos de la región que fueran aceptados como tales por el OIEA. Para este efecto, los Coordinadores Nacionales deberán enviar al OIEA los formularios respectivos debidamente llenados por los profesionales que deseen prestar sus servicios en los países de la Región.
26. Ecuador, Haití y Venezuela recomiendan al ORA establecer relaciones con el Parlamento Andino y la Asociación de los Estados del Caribe con el propósito de establecer vínculos que permitan enfrentar en forma conjunta los problemas en materia de Salud Humana, Medio Ambiente, Agricultura, Ganadería, Industria y otras, utilizando la Energía Nuclear con fines pacíficos.
27. Se recomienda al OIEA considerar la aprobación de las propuestas de proyectos según la priorización presentada en la Tabla 3 del Informe del Grupo de Trabajo No. 3, realizada en base a las propuestas de proyecto presentadas, nuevas consideraciones de los países y las evaluaciones preliminares recibidas.
28. Solicitar a la Secretaría de ARCAL considere el Plan de Actividades correspondiente a los proyectos ARCAL para el bienio 2005-2006, Anexo 8, tomando en consideración las recomendaciones y comentarios sugeridos por el Grupo de Trabajo No.3 y aprobados por el OCTA en su sesión plenaria.
29. A fin de asegurar la calidad de las propuestas a ser preparadas para el ciclo 2007-2008, se solicita al OIEA considerar el financiamiento de las siguientes reuniones de Grupos de Trabajo: una para la planificación temática y coordinación en el segundo semestre del 2005 (como la que se realizó en Panamá en el 2003) y otra para la priorización de Proyectos en diciembre del 2005 (como la que se realizó en El Salvador en el 2001), conforme se indica en la tabla 3.
30. Se solicita al OIEA que en conjunto con los países participantes considere la reformulación de la propuesta de proyecto No. 10 "Fortalecer el Desempeño de Profesionales en el área de Física Medica en los Servicios de Radiodiagnóstico, Medicina Nuclear y Radioterapia".
31. Se solicita al OIEA que considere la inclusión de los países que solicitaron su adhesión durante la V Reunión del OCTA para participar en las propuestas de proyectos como se indica en la tabla.3. Siempre que envíen la información requerida **antes del 11 de Junio 2004**.

32. Solicitar a la Secretaria para ARCAL representar al OCTA en las acciones necesarias para la programación y ejecución del Foro Tetrapartita del 2004. Se acordó presentar como proyecto exitoso el proyecto RLA/6/042 ARCAL LIV “Diagnóstico precoz de la infección por *Helicobacter pilory* mediante la utilización de técnicas nucleares”
33. Aprobar el procedimiento para el diseño y aprobación de proyectos para el bienio 2007-2008. Además se solicita a la Secretaria para ARCAL proceder a la convocatoria de las ideas de proyectos ARCAL en **Diciembre del 2004**.
34. Aceptar el ofrecimiento de Bolivia para ser la sede de la VI Reunión del Órgano de Coordinación Técnica, a realizarse del 23 al 27 de mayo de 2005 en La Paz, Bolivia y aceptar el ofrecimiento de Ecuador y Venezuela para ser sedes alternas respectivamente, sujeto a ratificación de los respectivos Gobiernos.
35. Agradecer al Gobierno del Ecuador el generoso aporte de la suma de US \$ 15,000 para ser utilizados en la capacitación de becarios ecuatorianos en la región y el ofrecimiento de US \$ 20,000 adicionales para ser utilizados en actividades en las cuales participa la República del Ecuador. Esta suma será aportada anualmente desde el 2004 al 2010.
36. Agradecer al Gobierno de Chile el aporte de US\$ 10,000 que fueron donados en el 2003 y el ofrecimiento de aproximadamente US\$ 10,000 a ser transferidos en el corto plazo para ser utilizados en actividades de capacitación de becarios de la región en Chile.
37. Agradecer al Gobierno de Nicaragua el aporte de US \$ 1000 para las actividades de ARCAL.